

SOTTOPANCIA / GIRTH / SANGLE / GURT 3A140



- ① FORMA ANATOMICA PER UNA MASSIMA LIBERTÀ DI MOVIMENTO.
ANATOMICAL SHAPE FOR MAXIMUM FREEDOM OF MOVEMENT.
FORME ANATOMIQUE POUR UNE LIBERTÉ DE MOUVEMENT MAXIMALE.
ANATOMISCHE FORM FÜR MAXIMALE BEWEGUNGSFREIHEIT.

- ② VESTIBILITÀ OTTIMIZZATA DAI PASSANTINI PER I RISCONTRI.
OPTIMAL FIT THROUGH BILLET LOOPS FOR BETTER ADJUSTABILITY.
AJUSTEMENT AMÉLIORÉ GRÂCE AUX PASSANTS POUR LES CONTRE-SANGLONS.
OPTIMALE PASSFORM DURCH STRUFFENSCHLAUFEN FÜR EINE BESSERE ANPASSUNGSFÄHIGKEIT.

IT

È la versione rivisitata del sottopancia corto 3A040. Il sottopancia 3A140 ha un look moderno, è dotato di elastici su entrambi i lati e di un anello per le redini ausiliari. La forma anatomica garantisce un'ottima adattabilità e un'estrema libertà di movimento al cavallo. Le nuove asole per il passaggio dei riscontri aiutano ulteriormente il prodotto ad avere una maggiore vestibilità. Per questo articolo è stata introdotta la possibilità di avere il colore London.

FR

Il s'agit de la version revisitée de la sangle courte 3A040. La sangle 3A140 présente un look moderne et est équipée d'élastiques des deux côtés et d'un anneau pour les rênes auxiliaires. Sa forme anatomique garantit une excellente adaptabilité et une liberté de mouvement extrême pour le cheval. Les nouveaux passants pour le passage des contre-sanglons optimisent davantage la tenue du produit. Pour cet article, la possibilité d'obtenir la couleur London a été introduite.

EN

It is the revised version of the short girth 3A040. The 3A140 girth has a modern look, it is equipped with elastics on both sides and a ring for auxiliary reins. The anatomical shape ensures excellent adaptability and extreme freedom of movement for the horse. The new billet loops further optimize the product's fit. For this item, the option of having the London color has been introduced.

DE

Es handelt sich um die überarbeitete Version des Kurzgurtes 3A040. Der Gurt 3A140 hat eine moderne Optik und ist mit Elastikzug auf beiden Seiten sowie einem Ring für Hilfszügel ausgestattet. Die anatomische Form gewährleistet eine hervorragende Anpassungsfähigkeit und maximale Bewegungsfreiheit für das Pferd. Die neuen Strupfenschlaufen optimieren die Passform des Produkts. Für diesen Gurt wurde die Möglichkeit eingeführt, die Farbe London zu wählen.

SOTTOPANCIA / GIRTH / SANGLE / GURT 3A140 FUR



① FORMA ANATOMICA PER UNA MASSIMA LIBERTÀ DI MOVIMENTO.
ANATOMICAL SHAPE FOR MAXIMUM FREEDOM OF MOVEMENT.
FORME ANATOMIQUE POUR UNE LIBERTÉ DE MOUVEMENT MAXIMALE.
ANATOMISCHE FORM FÜR MAXIMALE BEWEGUNGSFREIHEIT.

② RIVESTIMENTO IN PELO SINTETICO PER CAVALLI SENSIBILI E CON SPESSORE MAGGIORE NELLA ZONA CENTRALE.
SYNTHETIC FUR LINING FOR SENSITIVE HORSES, WITH INCREASED THICKNESS IN THE CENTRAL PART.
REVÊTEMENT EN FOURRURE SYNTHÉTIQUE POUR LES CHEVAUX SENSIBLES, AVEC UNE ÉPAISSEUR ACCRUE DANS LA ZONE CENTRALE.
SYNTHETISCHER FELLBEZUG FÜR EMPFINDLICHE PFERDE, MIT ERHÖHTER DICKE IM MITTLEREN BEREICH.

③ VESTIBILITÀ OTTIMIZZATA DAI PASSANTINI PER I RISCONTRI.
OPTIMAL FIT THROUGH BILLET LOOPS FOR BETTER ADJUSTABILITY.
AJUSTEMENT AMÉLIORÉ GRÂCE AUX PASSANTS POUR LES CONTRE-SANGLONS.
OPTIMALE PASSFORM DURCH STRUPFENSCHLAUFEN FÜR EINE BESSERE ANPASSUNGSFÄHIGKEIT.

IT

Nuova versione del precedente sottopancia corto 3A040FR. Oltre ad un nuovo look, il sottopancia si differenzia per due caratteristiche: il rivestimento in pelo sintetico e non in agnello, è fissato lungo tutta la sua superficie con un sistema in velcro che lo rende comodamente removibile per il lavaggio, le nuove asole per il passaggio dei riscontri ottimizzano ulteriormente la sua vestibilità. Grazie al rivestimento in pelo sintetico è molto confortevole, l'ideale per i cavalli sensibili. È disponibile il ricambio del pelo sintetico (5A140FR). Per questo articolo è stata introdotta la possibilità di avere il colore London.

FR

Nouvelle version de la précédente sangle courte 3A040FR. En plus d'un nouveau look, la sangle se distingue par deux caractéristiques: un revêtement en fourrure synthétique plutôt qu'en peau d'agneau, et elle est fixée sur toute sa surface avec un système en Velcro qui permet un retrait facile pour le lavage. Les nouveaux passants pour les contre-sanglons optimisent encore davantage sa tenue. Grâce au revêtement en fourrure synthétique, elle est très confortable, l'idéal pour les chevaux sensibles. Il est disponible le rechange de la fourrure synthétique (5A140FR). Pour cet article, la possibilité d'obtenir la couleur London a été introduite.

EN

New version of the previous short girth 3A040FR. In addition to a new look, the girth stands out for two features: the synthetic fur lining instead of sheepskin, and it is secured along its entire surface with a Velcro system that allows for easy removal for washing. The new billet loops further enhance its fit. Thanks to the synthetic fur lining, it is very comfortable, making it ideal for sensitive horses. A replacement synthetic fur lining (5A140FR) is available. For this item, the option of having the London color has been introduced.

DE

Neue Version des bisherigen Kurzgurtes 3A040FR. Neben einer neuen Optik unterscheidet sich der Gurt durch zwei Merkmale: der Bezug, der aus Kunstfell und nicht aus Lammfell besteht, ist über die gesamte Fläche mit Klett befestigt, damit er für die Reinigung leicht abziehbar ist. Zusätzlich die neuen Strupfenschlaufen verbessern die Passform. Dank des synthetischen Fellbezugs ist er sehr komfortabel und ideal für empfindliche Pferde. Ein Ersatz aus synthetischem Fell (5A140FR) ist erhältlich. Für diesen Gurt wurde die Möglichkeit eingeführt, die Farbe London zu wählen.